

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Виходить у Львові три рази на тиждень (крім неділь і державних свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: у вулиці Чарвенекого ч. 12.

Письма приймають тільки франковані.

Рубрики звертають ся лиш на окреме жадане і як вложеном оплати поштовою.

Рекламації вважаються вільні від оплати поштовою.

Перадплата у Львові з агенції дновиків: пасажа Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно „ — 40  
Поодинокое число 2 с  
З поштовою перо сийкою:  
на цілий рік К 10-80  
на пів року „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно „ — 90  
Поодинокое число 6 с

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Справоздаче банкової комісії в справі кас Райфайзена).

Банкова комісія виготовила для сойму справоздаче про дотеперішню діяльність крайового виділу в справі щадничих і позичкових спілок системи Райфайзена, котрого зміст отсе подаємо, аби читателі виробили собі понятє про користь, яких можна надїятися по тих спілках.

Виділ крайвий, поробивши потрібні приготування до акції (уложене статуту спілок, інструкції, друків і т. п.), приступив до організування бюро патронату. Бюро се складало ся тепер з начальника д-ра Стефчика, лєстратора спілок п. Івана Петрушевича (від 1 падолиста 1899) і одного маніпулянта. Бюро патронату звернуло ся до повітових виділів, щоби справу внесли на засіданє повітових рад і поспитали їх о скілько схотять попірати акцію, почату соймом. До д. 22 грудня 1899 р. відповіло 15 повітових виділів, а з них 11 заявило готовість попірати справу. Котрі то є ті 11 виділів, а що відповіли остали 4, сего не сказано. Бюро патронату звернуло ся також до всіх консисторій з просьбою о поміч в акції і дістало прихильну відповідь від римо-кат. консисторій у Львові, Перемишля і Тарнові і від руских консисторій у Львові та Станиславові. За дозволом крайвої ради шкільної д-р Стефчик мав відчитати на чотирох окружних конференциях народних учителів, давав участникам конференцій поясненя і розділював поучаючу брошуру. Так само мав д-р Стефчик па-

зібраво ради рільничих кулок в липню мин. року в Кракові відчат, а збори постановили попірати акцію.

До кінця 1899 р. зголосило ся до патронату 48 спілок, а то: з західної часті краю 27, а з всхідної 21; з них прийнято до патронату 15 спілок з західної часті, а 7 з всхідної. В перших трех місяцях сего року зголосило ся до патронату ще 40 спілок.

До кінця 1899 р. жадна спілка не дістала ще позички з фонду, на сю ціль утвореного. За те по конець марта с. р. дістали позичку отей спілки: 1) Вжезе, пов. Божня, 3000 кор.; 2) Острів, пов. Ярослав, 3) Тенгобоже, пов. Нов. Санч, 4) Гусаків, пов. Мостиска, 5) Кієгоціна, пов. Божня, 6) Вельвовесь, пов. Тарнобжег, 7) Радохонці, пов. Мостиска, 8) Топорів, пов. Броди, 9) Луковець, пов. Ліманова, — всі по 4000 кор.; разом 9 спілок 36.000 кор.

Справоздаче своє кінчить банкова комісія такими внесенями: 1) сойм приймає з признаєнем до відомости справоздаче з діяльності виділу крайового в справі закладаня щадничих і позичкових спілок; 2) сойм припоручає крайвому виділови перевести переговори з правительством в ціли введєня значнійшої заомоги з державного фонду на кошти закладаня щадничих і позичкових спілок, на позички для них і на кошти контролі спілок; 3) сойм визначає на 1900 рік 43.000 кор. на кошти бюро патронату, на уладженє практичних курсів для функціонерів спілок і на кошти закладаня та лєстрації спілок; 4) сойм припоручає крайвому виділови, щоби уділяючи спілкам позички з фонду на сю ціль утвореного, жадав довжного скрипту в формі нотаріяльного акту.

## Новини.

Львів дня 16-го цвітня 1900.

— **Іменованя.** Цісар іменував радників суду крайового: Авг. Сабатовского з Тернополя, Юл. Туртельгабба з Станиславова і д-ра Альфонса Бенчевского з Перемишля радниками вишого суду крайового у Львові.

— **Лат. архієпископ.** Впрєссь. Мораяский заведужав по інфлюенци на запалєне легких і стан его здоровья був грізний, але оногди наступило поліпшенє. При недужім находить ся безперестанно д-р Вічковский.

— **Стипендию** з фонду ім. Кароліни Глинецкої 240 кор. річно, надало намістництво на предложєне Ставропії Мих. Туркаловичеві з ІІІ року прав на львівськїм університеті.

— **О мандат на посла до ради державної з міського округа Станиславів-Тисьмениця** (по дрі Білівськїм) убігають ся: д-р Генцель радник двора з найвишого трибуналу, пенє радник намістництва д-р Бронислав Лозинський літерат зі Львова і адвокат д-р Адам Добошівський з Кракова. Крім того часть виборців із Станиславова видвинула кандидатуру Венедикта Зібавера інспектора залїзниць в Станиславові. Доси шанє тих кандидатів ще не знані, але до вибору шо місяць часу.

— **Поміч для Русинів на Угорщині**, до якої приступило угорське правительство, прибирає, як доносять до Pest. Lloyd-а ширші розміри. Доси поміч та подавана руским селянам на Угорщині, обмежала ся лиш на соливайский повіт в берєг-

1)

## В почутію обовязку.

(З французского — Кармен Сільви).

Ах! то дзвонєне! Який поганьвий звичай! Іду вже, іду! Лєдвє можу зложити роботу. Умерлого можна би збудити. Але іду... іду! Вийшла Дора; мушу сама поглянути. Що? листonos! Хто то до мене пише? Я вже так давно не мала ні від кого листа. Хоч я також ні до кого не пишу. Не знаю того письма... А однако здасть ся мені, що я дєсь бачила его. Та печатка затерта, немов пририта в поспіху! Почтова стампільна нечитка. Ні одна рука, крізь які переходив, не обїшла ся з ним добре. Що він мені привосить? Певне щось неприємного. Впрочім щож иншого як немилу вість може містити лист до мене. А, то від Софї Лен! Як сьмішно. Вже шістьнайцять літ не пишемо до себе; що она хоче від мене?

„Моя добра Агата!

„Житє так нас розлучило, віддалило, що цілком нічого о собі не знаємо, хто знає, які великі зміни відкрилиб ми в собі. З твого послїдного листу дізналась я, що Бог поблагословив тебе дочкою. Бачу вї тепер достостаючою дівчиною, в повнім розцвітї молодості, серед братів і сестер.

„З моїх дітей остало при житію лиш двоє, син і дочка. Отже того сина постановила я вислати до Н... і поручити его твому доброму серцю. Може схочєш поглянути на него оком матери, і мушу тобі признатись — хоч може будєш з того сьміятися, але чєй не прогнїваєш ся — що в глубливі, в самїй глублині мого серця криє ся бажанє, щоби не був ємним твоей дочкї.

„Ми все любили разом укладати проєкти на будучє, і нині, коли маємо вже значну часть житя нашого за собою, помімо що срібні нитки починають вже закрадати ся до нашого волося, не перєстають займати нас ті самі гадки, що й давнійше. Ті нові замки на лєді проваллять ся може так само як давні, коли не стрїтять на бїльше опору.

„Памятаєш чє? Я бажала все віддати ся за Дон Жуана, богатого, сухорлявого, блїдого, борючого ся з собою самим і з цілим сьвітвом, що пізнійше завдяки мені мав би погодити ся з житєм... і віддала ся за... прозаїчного чоловіка з червоними лицями, грубого і здорового. Ти знов бажала мужа лєгідного, спокійного, для котрого булаб ти, по можности першою і одинокою любовію... і віддала ся за чоловіка незвичайно прудкого, найбільше шалєного, якого можна собі уявити. Я гадала о богатстві навіть без любови

і... залюбила ся до вєстями, тілом і душею, в чоловіці біднім, котрий однако, славити Бога — і завдяки своїй господарній жінцї — дійшов до значного маєтку. Ти гадала о бідній хатині і о любови... та віддала ся лишє з любови для родичів за богача. У мене журба о хлїб насущний пригладушувала любов, між тим як у тебе прийшла она може з першою дитиною. Твої жалоби з причини бездїтності в перших літах твоего супружа, закрдали ся як сумні мєльодїї до вєїх твоїх листів, що всїяцї ставали чим раз рїдші. По тїй радїстній подїї не одержала я вже ні слова від тебе. Щастя матери так дужке тебе очарувало, що затерло в твоей памяти всї давні спомини, і легко уявляю собі, що по таким довгим дожиданю, муєило перемінити ся в справдішу пристрасть.

„Обширний лист від тебе зробив би мені правдиву радїсть. Тобі все лїпше діяло ся як мені, тому твое житє повинно би бути о много рїжнороднійше, цікавійше як мєє, відданє цілковито пради і журбі. Чи памятаєш чє яка ти була недосьвідна? Твій шалєний муж муєил тебе скоро вилїчити з того; але ватомїсть твоя урода і поведєнє — як гадаю — муєили певне побороти его легководушність. В нашім віці, коли вже діти вирости і зменшили ся журби, хто знає, чи не лї-

скім комітаті. Тепер же постановив міністер рільництва Даравій старати ся о піднесенє рільництва межі рускими селянами і о даване їм в тій цілі запомог в чотирох комітатах, а то: в Унг, Угоча, Берегу і Мармарош. В тих комітатах будуть так само як в соливайскім повіті віддавати ся селянам до ужитку ераріяльві і муніципальні ліси. В дотичних громадах будуть заведені взірцеві господарства в той спосіб, що з цілою акцією ратувковою буде сполучений ще й харчунок робітників в ераріяльних лісах.

— **Намірене отроєнє.** Іван Баранський, господар з Урожа, дрогобичского повіта, жив уже від довшого часу в незгоді з своєю жінкою Марією, а залицає ся до иншої. Богато терпіла Марія від нелюбви, і то так, що покинула его вкінці і проживала у своїх родичів. Іван поклав собі таки засватати богацьку дочку Катерину, але до сего треба було конче позбутися ненавистної жінки. Умовив ся отже з Шльоюю Зонтагом, котрий за 50 зр. підняв ся сватати Марію з сего світа. Дав навіть Шльою 8 зр. задатку. Лущило ся, що Марію боліли зуби. Милосердний та услужний Шльома зайшов до єї родичів та подав для неї лік. Був се якийсь жовтавий порошок, котрий Марія мала заживати. Але ледви проковтнула одну ложку сего ліку, зараз зробило ся їй недобре, ба навіть вхопили єї сильні корчі. На щастє доза була за мала і Марія по довгих болях прийшла до себе. Івана та Шльою увязнено.

— **Замість до Канади до „Іванової хати“.** Оногди увязнено на залізниці у Львові Антона Рудницького з Обертина під Станиславовом, котрий спровів у свого батька 140 корон на дорогу до Канади. Рудницький їхав залізницею з одним фаєрверкером від артилерії і похвалював ся перед ним, що обікрав свого батька. Однак воякови не подобало ся то геройство товариша подорожи і він довів поліції, котра замкнула Антона до арешту.

— **Смарть зі страху.** Перед кількома днями стало ся в Будапешті, що якась швачка, Аделя Бергер-Кляйн скочила з вікна другого поверху на долину в тій цілі, щоби відобрати собі життя, що їй стало ся. Случайно надійшов на то як-раз в хвили, коли швачка скакала, 44-літній кельнер Кароль Мілер з Альтебурга на Угорщині, і его взяв такий страх, що він в тій хвили упав як би неживий на землю. Товариство ратувкове відставило его до его помешкани, але він вже не відзискав притомности і на другий день помер.

— **Підчас екзерцирки з розуму зійшов.** Сими днями відбувала ся в Сегедіні на подвірю в тамошній касарні гонведів (ляндвері) екзерцирка резервістів; они учили ся робити т. зв. „гверґіфи“. Один з резервістів, Фльоріян Прекопаш, якийсь не конче зручно робив ті гверґіфи, а то так розлютило цугсфїрера Івана Слянетту, що він добув багнет і став бити Прекопаша по нозі. Резервіст став тогди хитати ся, ба відтак кричати як не своїм голосом, пустив ся втікати, а побачивши отверте вікно від пияниці, піхав ся туг і хотів скакати до пивниці. Нещасливий з розуму зійшов. Его зловили і віддали до шпиталю.

— **Стережіть ся наганячів еміґраційних.** Недавно тому подали ми звістку про арештуване на Буковині наганяча еміґраційного, Григорія Савчука, в Мамаївцях, кумапа „Григорія Nr. 1“ з Відня і его спілки в Галичині. Теперже вернув з Америки, і то аж з Аргентини, живий свідок і нещастна жертва того ваганяча, який порядний і зажиточний господар а нині жебрак, Никола Мірюка з Жучки. Дописуватель черновецької „Буковини“ ось що доносить з Жучки до сеї газети: Минушого року продав тутешній господар, Николай Мірюка, дуже честний і порядний чоловік, все своє майно за безцін, а то 2½ фальчі города, дім з господарськими будинками, 2 фальчі поля, воли, 2 корові і зняряди господарські, усе те за 2800 зр. і виеміґрував з своїми семерома дітьми і жінкою до Аргентини. Учувши о намірі еміґрування сего чоловіка до Канади, запросив я его до себе, та старав ся его вразумити, але він таки обставав при своїм. По часі довідав ся я, що сеї чоловік не еміґрує до Канади, лиш до Аргентини. Се меві було підозріним, чому як раз до Аргентини. Вудучи у него, я найшов там плани, т. е. мапу цілої подорожи до полудневої Америки. Діти сего господаря, крім одного 5-літнього хлопця, були всі дорослі. Всі они радували ся, що пойдуть до Аргентини. Я похитав головою, та почав відраджувати від сеї подорожи всіма силами, покликуючись на описи газет о Аргентині і Бразилії. Дальше представив я їм лезносно підоне та докучливість насікомих і цілу нужду, в якій там люди живуть. Я думав, що прецінь вони схамеять ся і покинуть еміґрацію. Та ні! Агітація намайвского ваганяча Савчука ділала сильнійше на спх нещасливих людей. Никола Мірюка виїхав з цілою родиною до Аргентини. А треба знати, що сеї ваганяч вів своє діло почито і дуже хитро: ніхто не міг довідати ся, хто намовляє наших людей до еміґрації за море. Аж ось вилі-

зло шило з мішка і все стало ясно перед нами. Минушої неділі повернув назад до Жучки наш еміґрант Николай Мірюка і то лиш з жінкою і малим хлопчиком. Странно було на него дивити ся: голій, босий і простоволосий. Всі влякались, побачивши того, ще перед 10 місяцями заможного господаря, нині круглим жебраком. На разі не можемо подрїбно довідати ся, що і як там стало, тільки оповідав, що діти зістались в Аргентині. Хлопці пішли манівцями, Бог знає куди, а 2 дівчині, 15- і 18-літні, зістались у торговельника живим товаром. Огсе овочі наганяча еміґрантів і званого сиїльника кацацких агентів, котрий цей не буде вже більше міг робити людей нещасливими. З прибутем сеї Савчукової жертви дістала ц. к. прокуратория і суд доброго свідка. Люди-ж задумуючі еміґрувати за море, нехай добре возьмуть під розвагу нещастя родини Николая Мірюка.

— **Катастрофа в Клапаю.** Громада Клапай в рудницькім повіті в Чехії недалеко Праги стоїть, як видко, на такім місци, де — як то кажуть — горб ходить. Такий ходячий горб мав бути у нас, як приповідають в Олеську а недавно тому валила ся гора в Жабю. Але в Клапаю гора не ходить а хіба таки бігає, земля суне ся і суне ся, та здає ся, що катастрофі хоч она тепер трохи пригхнула, не буде кінця, аж ціла гора в нею і громада завалить ся. Село Клапай стоїть на досить плоскій горі Гавельберґ, посеред котрої піднімає ся єї базальтовий вершок. Ціла площа гори єсть вкрита чорною землею перемішаною з великим базальтовим каменем а під сподом єсть знов глий, котрий не перецускає води. По послїдних дощак призбирала ся вода на тїм глею і верхня часть гори ніби плаває на ній та суне ся в ту сторону, куди єсть більший нахил. Подібна катастрофа як сегорічна була і в 1898 але тогди завалило ся було і зацало ся в землю 28 домів. Сими днями же завалило ся вже аж 52 мурованих будинків. З трох улиць, що ішли одна побіч другої стоїть тепер лиш румовище. А як страшно було, коли гора валила ся. Зі страшним як громи гуркотом валив ся мур на мур, хата на хату, а за ними сунула ся земля і все до чиста зарівнувала. Богато людей остало ся не лиш без хліба і без хати, але таки й без ґрунту, бо там де був колись їх ґрунт не можна навіть і ногою стапути, ба годі хоч би лиш трохи близше приступити. Тепер сперла ся земля об жури занавшого обійєтя яко-

ше в хвилях спокою поговорити письменно як устно; не треба увимати ся ні лицем, ні відповідями свого співбесїдника.

„Пише ся до якогось предмету уяви, званого „приятелькою молодости“ і з тою певністю, що обудимо заняте читательки, робимо перегляд веселих і сумних споминів. Прощуж тебе моя дорога Аґато о довгий, дуже довгий лист для себе, а о приязне привяте для мого сина, що — як кажуть — дуже подібний до мене і не повинен бути чужим для тебе.

Твоя щира приятелька, Софія“.

І що тут робити! чи мушу відповісти? Лише нехай гадає, що я не одержала того листу. Ні, то неможливо; прийде син і буде випитувати о мене. Як не скажу правди, то він напише до неї і опираючись на поголоска, донесе Бог знає що! Треба передусім позбавити єї хибної гадки, що я ще богата. Тим способом може вирече ся з гори своїх намірів щодо моеї дочки і увільнить мене від шпрших поясень.

Але також, чому хоче свого сина як раз до мене вислати? Атже я не можу приймати ся опіки над ним, а вкінці ні, то вже порішене, він ніколи не приїде до мене.

Можу сьміло побалакати годину. Они сплять. Піду докату ще одно поліно до огня і сяду при печі. Впрочім лампа також трохи грїє. Так! Можу ще окрити собі ноги тим старим покривалом, аби не трясти ся із студени. Так, тепер вже мені цілком добре. То перо ні до чого. Бавили ся ним цілий день; замазали всій папір, який лиш був під рукою і очевидно забули відтак витерти. Огсе ліпше. Отже зачинаймо:

„Моя дорога Софіє!“

Ось і глупий початок, як звичайно коли не пише ся до когось від двайцятьох літ. Возьмім другу картку паперу.

„Моя добра Софіє!“

„Твій лист зробив мені тим більшу радість...

То лож.

„що доносиш мені в пїм о приїзді твого сина...“

Ще одна лож. В невинній балаканці з старою приятелькою вже дві неправди зараз в першім реченю!

„Уявляю собі, яку прикрість робить тобі его відїзд, а супротив того, як дуже горячо бажавш поручити его матерному серцю приятельки. Лише ти помилявш ся у виборі тої приятельки; не для того, щоби я не любила сердечно твого сина, або щоби я не тішила ся надїєю бачити его в моїм домі, колиб моя положене було таке, що молодому чоловікови могло би бути добре у мене. То було би очевидно першим услївєм, конечним до добродїйного впливу на него, до здержування его на пр. від деяких товариств, яких ти передусім повинна побожувати ся для него, а яких так багато єсть в нашім місті, богатім в сьвітлові утїхи“.

Аж доси все добре і правду кажучи, не повиннаб я вже нічо більше додавати, крім добре зрозумілої ради, вислати де инде молодого чоловіка. Колиб я хотїла хочби лиш загально описати їй історію мого життя, мусїлаб сягнути надто далеко. Она викликає спомини з нашої молодости і мого подружжя! мого подружжя з тим богатим чоловіком, з тим шаленим, як его називає. Впрочім говорить трохи о всім в

своїм листі. На чимже я станула? Ага, правда!

„Сьвітлові утїхи. На жаль я мала нагоду пересьвідчити ся дуже часто о нещастях, яких причиною ставв тут масток і то пересьвідчити ся так з близька, що мене саму они страшно діммили. Пишеш мені о срібних пятах в твоїм волосю. Мов вже давно побіліло як сніг, в безнастанній борбі, яку зводжу від моеї молодости і серед журби, що хіба разом зі мною скінчить ся“

Від чого зачати мов оповіданє: Чи маю признатись їй, що ті „сумні мельодії“ в моїх листах не були викликані лише бездїтністю, що Ринальдо цілком не ушчасливив мене, що все був такий напрасний, такий страшний в своїм гніві, що я дрожала перед ним, а навіть дуже часто, як зачула его крока, то ховала ся! А однако був такий красний! Всі жєнщини оглядали ся за ним і говорили о его пречудних очах. Та добра Софія була навіть заздрїстна і не замїтила, що імовірно Ринальдо був тим Дон Жуаном, котрого хотїла погодити з сьвітлом. Я все була надто недосьвідна і звичайно за пізно, аж по літах розумїла, о що кому ходило. Кількож то часу треба мені було, щоби зрозуміти, що Ринальдо був заздрїстний! По кождім повороті з якого вечера гнівав ся і сварив на мене більшу половину ночі. Ще его бачу в моїй комнаті, як сидів на синій канапі і стягав ясні рукавички з своїх довгих тонких пальців та говорив до мене в декорами, що я залицяю ся до всіх, що не умію повернути ся а до того всеого, що мені здаєть ся немов би я була хороша. Я саме виймгла цьвіти і шнильки і мое волосє онало та вкрило мене немов плащем.

— Чи відтяти їх? — була моя одинока відповідь і я взяла вже ножиці в руку. Ки-

гось господаря і зробив ся вал з землі на яких 6 до 7 метрів високий; поза тим валом зробила ся ніби довжезна дебра так довга майже як ціле село а повисше неї видко як гора попукала та готова кожної хвилі обривати ся. Шкоду, якої наробила катастрофа, обчислюють що найменше на два рази так велику як була в 1898 р., отже на яких 220.000 зр.

### ТЕЛЕГРАФИ.

**Відень 15 цвітня.** Донесене, що архиквизь Франц Фердинанд поїде з цїсарем до Берлина, не находить, після Politische Corresp. потвердження.

**Льондон 15 цвітня.** Як доносить Times з Тегерану, виїхав шах перекий дня 13 с. м. до Європи. Першим європейским містом, яке відвідав, буде Петербург.

**Петербург 16 цвітня.** Цар і царця з дочками виїхали в п'ятницю вечером до Москви.

**Міляно 16 цвітня.** Депутация Бурів виїхале в суботу до Гаїи. Др. Лейде їде до Брукселі.

**Льондон 16 цвітня.** Daily News доносить з Капштадту, що поведене голандских фермерів в полуднево-західних округах дуже підозріне. Один з них заявив, що всі Голандці приготвлені до ворохобні і ждуть лиш відповідної хвилі. Мають оружје і муніцію.

**Льондон 15 цвітня.** Times доносить, що число Бурів під Вепенером вносить кілька тисячів і що мають з собою 8 ариат звичайних та дві Максима. Англійські війська держать ся дуже хоробро і надіють ся відбити всі напади. Англійці мають досить поживи.

нув ся, вирвав мені їх з рук і кинув в кут. Був скажено лютий, я гадала, що буде мене бити і так тремтіла, що мусіла чим скорше сісти. Тоді упав передомною на коліна і сховавши голову в долоні, почав сам на себе говорити: Я страшно ледачий чоловік; не вірю вже ні в невинність ні в людську честноту. Дійшло до того, що моя бідна жінка боїть ся мене. — Я мусіла его потішати, а він вже називав мене своїм ангелом, своїм добрим духом, вепорочною душею! Знов иншого разу робив мені докори, що не люблю его: „Коби ти мене любила бодай так, як любиш твій образ в тім зеркалі, то вже далаб мені сина“. А я заллвала ся сльозами та питала себе, як дуже повинна я его любити, аби стати матерію. Коли прояв его чувств були впливом любови, то я волілаб виречи ся єї на ціле житє. Так, але щож тут писати?

„Я не говорила ні з ким о моїх терпінях, а сумні мєльодії в моїх листах були лиш слабым відгомном томлячої мене дєнь і ніч жури. Я була дуже молода і не хотіла нікому говорити о моїм сумнім єупружїм пожитю. В моїй недосвідности гадала я, що всі мужчани були подібні до мого і то тим лекше, що Рівальдо не позволив мені нігде бувати і заборонив мені навіть з задрости бачити ся з моїми приятельками, або навіть переписувати ся“. Боже які історії! Кілько то разів первертав він дїм від гори до долини та глядав на видуванім суперником, котрого — як він казав — мусіла дєсь укрити. „Я дуже добре знаю — верещав — що вкрадає ся до мєєї комнати і баламутить мені жінку!“ — Що більше, ваша численна служба була цікава. Рекорд я замїтила як тихцем сьміяли ся і згїрдаво дивили ся. Цїлком нас не любили. Рівальдо кидав на них тарєлями і ножами, а я не

### Надіслане.

**КОБЗАР.** Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодїжи. Цїна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої браж вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодїж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезий многи поясненя в нотках, котрі богато причинають ся до зрозуміння поезий, їх краси і духа. Книжку сю можна дістати в рускїм Товаристві педагогічнім у Львові, ул. Чарнецкого, ч. 26.

### ШТИХИ

французські і англійські

можна набути: в. цтм. зр.

Bataille d'Abukir	63×80	— 4.—
„ de Marengo	42×78	— 4.—
„ d'Eylau	42×63	— 4.—
Entrevue de Napoleon et d'Alexandre	49×71	— 6.—
Entrevue de Napoleon et de François II.	53×68	— 8.—
Bonaparte general	50×34	— 3.—
Napoleon I. (koron. kost.)	34×28	— 3.—
Баль у Версали	30×42	— 3.—
Коронація Наполеона	58×42	— 6.—
Присяга	58×42	— 6.—
Розданє орлів	58×42	— 6.—
Sieg bei Leipzig (ang.)	42×59	— 9.—
The battle of Waterloo (Roy. fol.)		— 14.—

Замовленя належить надіслати: Адміністрація „Народної Часописи“.

### 15 кр. — кожда серия 10 штук.

Збірка історичних портретів в видї листової марки величина 60×27 міліметрів, ритованих на стали одинокий підручник для молодєжи. Для замовленя в провінції треба дочислити порго з реком. 15 кр Адміністрація „Нар. Часописи“.

могла стати в їх обороні, тому ті бідні люди підозрївали мене, що я обвиняю їх перед мужем, що — Бог мені свідок — ніколи на вить не прийшло на гадку. Я надто любила спокій.

„Навіть переписуватись. Він сам дуже часто виходив з дому. Я не знала кудм ходить; замїтила лиш, що беззастанно брав з каси гроші, а ніколи не приносив їх з собою“

Спершу всі говорили о моїм щастю, завидували мені, відтак закидували мені, що я горда і неприступна, вкінци що дивачка і жалували хорошого мужчину, що взяв собі таку прикру жінку і що внаслідок того не міг довше стерпїти такого житя та почав грати в карти, аби забути о своїм нещастю.... Его уважали дуже нещасливим і благородним, бо ніколи не жалував ся на свою жінку, противно, терпів з достоїнством.

„А ніколи не приносив їх з собою. Одного дня, коли вернув, замїтила я, що він дуже роздразнений. Бігав заєдно по комнаті і говорив о ворогах, що слїдять его на кожнім кроді. Нараз страшно крикнув і упав на землю а піною на устах“.

Вачу ще лікаря, візаного тоді перший раз, коли на мій тревожний погляд відповів: — Має часто такі напади? Ви повинні були мене вчаснійше візвати.

— Ні — відповіла я — то перший раз. Щож то таке?

— Конвульсії, що імовірно будуть частїйше повтарятися. Ви не повинні лишати его без опіки.

— Я, пане докторе, як же я то можу зробити? Він того не стерпить!

Лікар поглянув на мене і не сказав нічого. (Дальше буде).

### Рух поїздів зєлїаньчич

важний від 1-го мая 1899, після середно-європ. іод.

посп. особ. відходить		Зі Львова	
		День	
8-30	6-20	До	Лавочного, Мункача, Борислава
	6-15	„	Підволочиск, Одеси, Ковови
	6-30	„	Іцкан, Бухарешту, Радівців
	6-30	„	Підволочиск в Підзамча
	8-45	„	Кракова, Любачева, Орлова, Відня
	9-10	„	Відня, Хирова, Стружа
	9-25	„	Скольного, Лавочного від 1/7 до 15/9.
	9-35	„	Янова
	9-45	„	Підволочиск в гол. двірця
	9-53	„	Іцкан, Сопова, Бергомету
1-55 2-08	10-10	„	Підволочиск в Підзамча
	12-50	„	Бєлаця, Рави, Любачева
	1-55	„	Янова від 1/7 до 15/9 в неділі і свята
	2-08	„	Підволочиск в гол. двірця
	2-15	„	Підзамча
	2-45	„	Брухович від 7/5 до 10/9 в неділі і свята
	2-55	„	Іцкан, Гусятина, Керешмева
	3-05	„	Кракова, Відня, Хабівка
	3-15	„	Стрия, Скольного лиш від 1/5 до 30/9.
	3-20	„	Янова від 1/5 до 30/9.
3-25	„	Зимноводи від 7/5 до 10/9.	
5-25	„	Брухович „ „ „ „	
5-25	„	Ярослава	
		Ніч	
12-50 2-30	12-50	До	Кракова, Відня, Берлина
	2-30	„	Іцкан, Констанції, Бухарешту
	4-10	„	Кракова, Хирова, Коросна
	5-50	„	Брухович від 7/5 до 10/9.
	6-26	„	Іцкан, Радовець, Кімполонга
	6-40	„	Кракова, Відня, Берна, Варшава
	6-50	„	Орлова від 15/9 до 15/9.
	7-—	„	Янова від 1/6 до 15/9 в будні дні
	7-10	„	Лавочного Мункача, Хирова
	7-20	„	Сокаля, Рави рускої
7-42	„	Тернополя в гол. двірця	
7-47	„	Підзамча	
8-35	„	Янова від 1/10 до 30/4 1900 включно	
9-11	„	„ „ „ 1/5 „ 31/5 і від 16/9 до 30/9.	
10-40	„	„ „ „ 1/6 „ 15/9 в неділі і свята	
10-50	„	Іцкан, Гусятина, Радовець	
11-10	„	Кракова, Відня, Івонича	
11-32	„	Підволочиск, Бродів в гол. двірця	
		„	Грималова в Підзамча

посп. особ. приходить		До Львова	
		День	
1-30	6-10	З	Черновець, Іцкан, Станиславова
	6-50	„	Брухович від 7/5 до 10/9.
	7-10	„	Зимноводи „ „ „
	7-40	„	Янова (головний дворець)
	7-55	„	Лавочного „ „ „
	7-44	„	Тернополя на Підзамче
	8-05	„	„ „ гол. дворець
	8-15	„	Сокаля, Рави рускої
	9-—	„	Кракова, Відня, Орлова
	11-15	„	Ярослава, Любачева
1-50 2-20 2-35	11-55	„	Іцкан, Черновець, Станиславова
	1-01	„	Янова на гол. дворець
	1-30	„	Кракова, Відня
	1-40	„	Скольного, Хирова, а в Лавочного від 1/7 до 15/9.
	1-50	„	Іцкан, Станиславова
	2-20	„	Підволочиск на Підзамче
	2-35	„	„ „ гол. дворець
	5-15	„	„ „ Підзамче
	5-40	„	„ „ гол. дворець
	5-55	„	Сокаля

		Ніч	
12-30 2-16	12-10	З	Скольного, Калуша, Борислава
	12-30	„	Черновець, Бухарешту
	2-16	„	Кракова, Відня, Орлова
	3-05	„	Підволочиск на Підзамче
	3-30	„	„ „ гол. дворець
	6-—	„	Кракова, Відня, Самбора, Сянока
	6-10	„	Хирова
	6-20	„	Іцкан, Підвисокого, Ковови
	7-58	„	Янова від 1/5 до 31/5 і від 16/9 до 30/9 що дня, а від 1/6 до 15/9 в неділю і свята
	8-15	„	Брухович від 7/5 до 30/9 і від 16/9 до 10/9.
8-45	8-30	„	Брухович від 1/7 до 15/9 що день
	9-21	„	Кракова, Відня, Любачева
	9-55	„	Янова від 1/6 до 15/9.
	10-10	„	Кракова, Відня, Пєшту, Сянока
	10-08	„	Іцкан, Ковови, Підвисокого
	10-25	„	Підволочиск, Бродів, Копичинець
	10-30	„	„ „ на гол. дворець
	10-30	„	Лавочного, Хирова, Пєшту

**ЗАМІТКА.** Пора нічна числить ся від 6-ої години вечером до 5-ої години 59 мінут рано Бюро інформаційне ц. к. зєлїаньчич державних при ул. Красицьких ч. 5

За редакцію відповідє: Адам Креховецький.

# TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI

## Ілюстрована часопись для женщин.

### Б Е З П Л А Т Н О

#### 4 томи повісти

Клим. Юноши „Впучок“ — А. Мечника „Ованес Огана“ — К. Ляковського „Зужитий“ — Ст. Аріеля „Улуди“

за кожний чверть рік том

## одержать як „ПРЕМІЮ“ передплатники галицькі.

„TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI“ в будучім 1900-тім, а в 42-ім році існуюча буде виходити під тим самим як доси літератским напрямом, а задержанем і на будуче дотеперішого отрудництва в спеціальних відділах видавництва.

### MODY PARYSKIE

(2.000 рисунків і 12 великих аркушів з кроями і взірцями робіт жіночих) і

### GOSPODARSTWO DOMOWE,

завдяки котрим наша часопись незалежно від задоволення потреб ума образованої женщины, запевнює їй практичну користь стверженої вартости.

Обітниця багатих на слова, заповідань уліпшень і реформ, якими визначають ся більше менше всі проспектові оголошеня, уникали ми доси з привципу. Тим менше могли би ми уживати їх тепер, коли читаюча публіка відповіла на проявленій в Tygodnik-у напрям дійстними доказами признаня, становлячими для редакції цінну заохоту до постійности на обібраній дорозі.

Одинокою обітницею з нашої сторони, а радше сказавши, „одиноким зобовязанем, яке приймаємо, єсть стояти і дальше на основі тих пересвідчень, котрі нині вільно нам вже уважати тревалим звеном між часописю а читателями, а подаючи їм інформації з проявів дійсного життя, вибирати зоміж них лише ті, яких вартість і вплив на суспільність власну або чужу признаємо. Ту задачу хочемо виповнити як доси без тіля упереджень, сторонничої ненависти і вагляду на личный інтерес.

То всьо, що вільно нам нині сказати о душі і напрямі нашої праці на будуче.

Не спускаючи з уваги печаливого і безпереривного постійного забезпеченя сотрудництва нашої часописи, маємо сказати кілька слів о тім, що ми в відділі белетристики приготували для „TYGODNIKA MÓD I POWIEŚCI“ на будуючий рік.

Маєм запевнені праці: *Марії Родзевичівної, Віктора Гомулицкого, Володислава Ст. Рей монта, Севера (Ігн. Маційовского), Володислава Уминьского* і многих инших.

В відділі поезії авістні читателям пера: *Казимира Глиньского, Миріяма, Лянгого, Ор-Ота* і инших, обіцяли нам свої твори на слідующий рік.

Розпочинаємо рік 1900 двома творами повістевими:

**Волод. Ст. Реймонта**  
повість п. з.:

**Севера**  
повість п. з.:

І по многих днях. — І по многих літах....

Легенда.

Услівя передплати разом з премією:

У Львові і Кракові:	
Чвертьрічно . . . . .	1 зр. 80 кр.
Піврічно . . . . .	3 зр. 60 кр.
Річно . . . . .	7 зр. 20 кр.

В Галичині з поштовою пересилкою:	
Чвертьрічно . . . . .	2 зр. 20 кр.
Піврічно . . . . .	4 зр. 40 кр.
Річно . . . . .	8 зр. 80 кр.

**Редактор ЯН СКИВСКИЙ.**

Передплату для ЛЬВОВА і ГАЛИЧНИИ привимає, числа оказові і проспекта даром вносилає

## Головна Агенция і Експедиция „TYGODNIKA“ у Львові

Пасаж Гавсмана ч. 9 і всі книгарні і контори инсьм.